

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

12 FÉVRIER 1999

**Projet de loi modifiant l'arrêté royal
nº 499 du 31 décembre 1986 portant
réglementation de la sécurité sociale
de certains jeunes défavorisés**

PROJET RÉAMENDÉ
PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS(1)

Délai d'examen : 15 jours (article 79, alinéa 1^{er},
de la Constitution). (*)

Date limite : 8 mars 1999.

*
* *

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

12 FEBRUARI 1999

**Wetsontwerp tot wijziging van het
koninklijk besluit nr. 499 van
31 december 1986 tot regeling van de
sociale zekerheid van sommige
kansarme jongeren**

ONTWERP OPNIEUW GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS(1)

Onderzoekstermijn : 15 dagen (artikel 79, eerste
lid, van de Grondwet). (*)

Uiterste datum : 8 maart 1999.

*
* *

(*) Art. 61.1. Règlement du Sénat : le Sénat n'est saisi du projet de loi qui lui est renvoyé par la Chambre des représentants en application de l'article 79, alinéa premier, ou de l'article 81, alinéa 3, de la Constitution que pour ce qui concerne les dispositions qui ont été amendées ou ajoutées par la Chambre et qui sont nouvelles par rapport au projet de loi adopté initialement par celle-ci et, pour ce qui est des autres dispositions, en vue seulement d'en améliorer la rédaction ou de mettre les textes en concordance avec le contexte et sans y apporter de nouvelles modifications substantielles.

(1) Un nouvel amendement a été adopté à l'article 4bis, alinéa 5, proposé à l'article 4.

(*) Art. 61.1. Reglement van de Senaat : het wetsontwerp dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de Senaat wordt teruggezonden met toepassing van artikel 79, eerste lid, of van artikel 81, derde lid, van de Grondwet is bij de Senaat slechts aanhangig wat betreft de bepalingen die door de Kamer werden geamendeerd of toegevoegd en die nieuw zijn in vergelijking met het aanvankelijk door de Kamer aangenomen wetsontwerp en wat betreft andere bepalingen, alleen om de redactie te verbeteren of de tekst in overeenstemming te brengen met het geheel en zonder nieuwe inhoudelijke wijzigingen aan te brengen.

(1) Op het in artikel 4 voorgestelde artikel 4bis, vijfde lid, is een nieuw amendement aangenomen.

Voir:

Documents de la Chambre des représentants:

- 1561 - 97/98:

- № 1: Proposition de loi de M. Detienne et consorts.
- № 2: Corrigendum.
- № 3: Amendements.
- № 4: Rapport de M. Dighneef.
- № 5: Texte adopté par la commission.
- № 6 et 7: Amendements.
- № 8: Rapport complémentaire de M. Dighneef.
- № 9: Texte adopté par la commission.
- № 10: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales de la Chambre: 24 juin 1998 et 2 juillet 1998.

Documents du Sénat:

1-1051 - 1997/1998:

- № 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Évocation: 5 octobre 1998.

- № 2 à 3: Amendements.
- № 4: Rapport de Mme Cantillon.
- № 5: Texte adopté par la commission.
- № 6: Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants.

1-82/37: Décisions de la commission parlementaire de concertation.

Annales du Sénat: 16 et 17 décembre 1998.

Documents de la Chambre des représentants:

- 1561 - 97/98:

- № 11: Projet amendé par le Sénat.
- № 12: Amendement.
- № 13: Rapport de M. Delizée.
- № 14: Texte adopté par la commission.
- № 15: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales de la Chambre: 9 et 11 février 1999.

Zie:

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

- 1561 - 97/98:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Detienne c.s.
- Nr. 2: Corrigendum.
- Nr. 3: Amendementen.
- Nr. 4: Verslag van de heer Dighneef.
- Nr. 5: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nrs. 6 en 7: Amendementen.
- Nr. 8: Aanvullend verslag van de heer Dighneef.
- Nr. 9: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 10: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen van de Kamer: 24 juni 1998 en 2 juli 1998.

Gedr. St. van de Senaat:

1-1051 - 1997/1998:

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Evocatie: 5 oktober 1998.

- Nrs. 2 tot 3: Amendementen.
- Nr. 4: Verslag van mevrouw Cantillon.
- Nr. 5: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 6: Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers.

1-82/37: Beslissingen van de parlementaire overlegcommissie.

Handelingen van de Senaat: 16 en 17 december 1998.

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

- 1561 - 97/98:

- Nr. 11: Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
- Nr. 12: Amendement.
- Nr. 13: Verslag van de heer Delizée.
- Nr. 14: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 15: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen van de Kamer: 9 et 11 februari 1999.